

ՄՇԱԿ

Տարեկան գինը 10 ռուբլի, կես տարեկան 6 ռուբլի.
Առանձին համարները 5 կոպեկով.

Թիֆլիսում գրվում են միմյանի խմբագրատան մէջ.

Մեր հասցեն. Тифлисъ, Редакция „Мшакъ“.
Կամ Tiflis, Rédaction „Mschak“.
Տէլէֆոն № 253.

Խմբագրութիւնը բաց է առաւօտեան 10—2 ժամ
(բացի կիրակի և տոն օրերէն)

Յայտարարութիւն ընդունվում է ամեն լեզուով.

Յայտարարութիւնների համար վճարում են
խմբագրանոցի բառին 2 կոպեկ.
Տէլէֆոն № 253.

ՀԻՄՆԱԳԻՐ ԳՐԻԳՈՐ ԱՐԾՐՈՒՆԻ

ՇԱՐՈՒՆԱԿՎՈՒՄ Ե ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՆԵՐԿԱՅ 1899 ԹՎԱԿԱՆԻ

ՄՇԱԿ

(27-րդ ՏԱՐԻ)

ԴՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԼՐԱԿՐԻ

ՄՇԱԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՎՈՒՄ Ե ՆՈՑՆ ՊՐՕԳՐԱՄԱՐՈՎ ԵՒ ՆՈՑՆ ՈՒՂՂՈՒԹԱՄԻ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒՄ. ՄՇԱԿԻ տարեկան գինը 10 ռուբլի է, տասն և մէկ և տասն ամսականը՝ 9 ռ., ինն և ութ ամսականը՝ 8 ռ., եօթ ամսականը՝ 7 ռ., վեց ամսականը՝ 6 ռ., հինգ ամսականը՝ 5 ռ., չորս ամսականը՝ 4 ռ., երեք ամսականը՝ 3 ռ., երկու ամսականը՝ 2 ռ. և մի ամսականը՝ 1 ռուբլի:
ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆՆԱՆ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ. Ա մ երկ ա յ ի բաժանորդները պէտք է վճարեն տարեկան 6 ռուբլի. Եւրոպայի բաժանորդները՝ 30 ֆրանկ. Պարսկաստանի բաժանորդները՝ 10 ռուբլի:

ՄՇԱԿԻՆ՝ գրվել կարելի է ԽՐԱԿՎԱՍՏԱՆԸ (Բաղրամյայա և Բարձրակայա փողոցները անկիւն):

Կայտարարութեան ուրիշ քաղաքներից ՄՇԱԿԻՆ՝ գրվելու համար, և առհասարակ նամակների և ծրարների ուղարկելիս, պէտք է դիմել հետևեալ հասցեով. ТИФЛИСЪ, Редакция „МШАКЪ“, իսկ արտասահմանից՝ TIFLIS, Rédaction du journal arménien „MSCHAK“.

Յայտարարութիւններ ընդունվում են բոլոր լեզուներով:

Ա Պ Ա Ռ Ի Կ Բ Ա Ժ Ա Ն Ո Ր Դ Ա Գ Ր Ո Ւ Թ Ի Ն Զ Է Ը Ն Դ Ո Ւ Ն Վ Ո Ւ Մ

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ

Նախաձեռնող է հարկաւոր. ՆԵՐԿԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Մամուլ. Մատենագրութիւն. Նամակ խմբագրութեան. Ներքին լուրեր. ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆՆԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ. Թիւրքիա. Նամակ Պարսկաստանից. Արտաքին լուրեր. ՍՈՒՆԻ ԼՈՒՐԵՐ. ՀԵՆՈՒԹԻՒՆԵՐ. ԲՈՐՍԱ. ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ. ՆԵՐ. ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ. Իմ նամակները:

ՆԱԽԱԶԵՆՈՂ Ե ՀԱՐԿԱԴՈՐ

Շուտով կը վերջանայ մեր տասնիններորդ դարը: Միթէ ոչ մի հիմնարկութիւն չի մտածի ներկայացնել մի հաշիւ, թէ ինչ գործեան մէջ է մեր երկիրը վերջացնում մի դար և մտնում միւս դար: Կովկասը ներկայ տասնիններորդ դարի մէջ արթնացաւ իր դարեւոր թմրութիւնից և սկսեց առաջագիւղթեան քայլեր:

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

Ի Մ Ն Ա Մ Ա Կ Ն Ե Ր Ը

II

Այո, բարեկամս, հեռու չէ այն օրը, երբ տընտեսական հասարակական հոգի դիլեման իր ամբողջ ոյժով կը կանգնի մասնաւորապէս և՛ մեր կովկասցիներէն առաջ: Մեր երկիրը դեռ ևս ազատ է աշխատող և հարուստ դասակարգի ծայրայեղ տնտեսական անհասարակութիւնից: Կապիտալիզմը դեռ ոտք չէ դրել մեր երկրը, գործարանական արդիւնաբերութիւնը դեռ նոր-նոր է սկսում առաջ գալ, բայց առաջին քայլերը արդէն արված են: Կովկասը ուսումնասիրվում է, նրա հարստութիւնները չգրաւում են օտար կապիտալիստների ուղղորդութիւնը, մեր աչքի առաջ տեսնելի պէս բուսնում են վազոնները, երկրորդ հետզհետէ ծածկվում է երկաթուղային ցանցերով: Այս բոլորը վերահաս տնտեսական կարգերի խորհրդաւոր սկսպտօններն են: Վերջապէս Բազում, Կովկասի միակ խոշոր գործարանական կենտրոնը, որքան թարմ, երկտա-սարդ ոյժեր է խլում նա Կովկասի գաւառներէն, բաւական չէ. նա տանում է գիւղացուն. նա տանում է նաև մեր մտածող, ինտելեկտն ոյ-մերը. մամուլի էջերը ամեն օր լցվում են բողբոջներով այդ նաւթի կախարհական շատրուան:

անել: Այս դարը կը մնայ Կովկասի տա-րեգրութիւններին մէջ շատ նշանաւոր, իբրև նրա նոր կեանքի, իբրև նրա կոլտուրա-կան շարժման և համաշխարհային շփման մի բեղմնաւոր սկզբնաւորութեան դար: Այս փոփոխութիւնները, որ կատարվել են մեր երկրի հասարակական և տնտեսական կեանքի մէջ՝ դեռ խոր արմատներ չեն գցել, բայց նրանք հիմնական են, էական և ձախտաբերական: Ուղղութիւնը և հոսանքը որոշված են, միայն ժամանակ է պահանջվում՝ սկսած շարժման ձիւղաւոր-ութիւնները աղջ հասցնելու:

Շատ կարեւոր է, որ մեր կեանքը են-թարկվել լուրջ և խոր ուսումնասիրու-թեան: Եթէ ներկայ մեր վիճակը, մեր կեանքի վրա ազդող պայմանները, մեր ան-ցեալի շարունակվող հանգամանքները չը հետազոտվեն և չարձանագրվեն ճիշտ և

ների դէմ, որոնք քարշում են իրանց ծխի մէջ մեր գաւառական երկտաւարութիւնը, նոյն-իսկ մեր գործիչներին: Նաւթի արդիւնաբերութիւնը կրեոսոտների հետ առաջ է բերել այդտեղ կեղտի և ծխի մէջ սևացած աշխատողների մի ստուար մեծամասնութիւն, որը մինչև այսօր դեռ թողնու-ված է բախտի հաճոյքներին, որը չէ գրաւում ոչ ոքի ուղղորդութիւնը, չէ կազմում նրա հոգածու-թեան առարկան: Մամուլը արձանագրում է Բազումի ինչոյքները, նա տալիս է նա կրեոսո-տների փարթեմ կեանքի և անձաշակ ճոխութեան նկարագրերը, բայց Սև քաղաքը լցնող աշխատող ձեռների այն ահալին մեծամասնութիւնը, մեր գաւառներէն գաղթած, այդ ընտանիքից, հոգա-ծութիւնից զրկված՝ մեծ մասամբ երկտաւար-համուսնի, բացի թուրքիկ և հարեանցի անհարկ-ներից, մի տեղական, սրտեմատիք ուսումնա-սիրութեան:

Անցած նամակումս, եթէ յիշում ես՝ աշ-խատել էի մի քանի գծերով պատկերացնել յո-առաջ այն հակապատկերը, որ տեղի ունի այս-տեղ աղքատ դասակարգի և բուրժուազիայի մէջ: Ի հարկէ զբաղւում բնաւ չէ վերջնումս այս-տեղի հասարակութեան կազմակերպութեան նը-կարագրութիւնը, որովհետեւ աւելի մի բարդ-հասարակական զանգուած դու անկարող ես ե-րևակայել: Ինչքան ասես, ինչ տարբեր ասես չէ պարունակում իր միջնորդային երկնակամարի տակ այս ժշտամուշ, միշտ մեղմապնդող կոս-մոպոլիտ քաղաքը: Սակայն հասարակական տար-

դիւնական կերպով՝ ապագայում մենք զա-նազան դժուարութիւնների առաջ կան-գնած կը լինենք և անկարող կը հանգի-սանանք հասկանալու շատ երեւոյթներ մեր կեանքի մէջ: Նոյն-իսկ ներկայումս ամենատիրական երեւոյթներ, ինչպէս են աւազակութիւնը մեր երկրում, ցեղերի և ազգութիւնների մէջ նկատվող համերաշ-խական և թշնամական յարաբերութիւն-ները, երկրի սովորութիւնների և իրաւա-բանական հասկացողութիւնների գործնա-կան արտայայտութիւնները և ուրիշ հան-գամանքներ—մեծ վէճերի և թիւրիմա-ցութիւնների առարկայ են դառնում և բազմաթիւ մեկնութիւնների նիւթ: Իսկ որքան աւելի կը հեռանանք մեր ժամա-նակից՝ այնքան աւելի կը դժուարանայ հետազոտութեան գործը, անցեալի երե-ւոյթները կենթարկվեն չափազանց զու-նաւորութեան, կարողութիւն չունենալով զտվել՝ ճիշտ փաստերի բացակայութեան շնորհիւ:

Մասնաւոր անհատների համար շատ դժուար է սկսել մեր առաջարկած գործը, որովհետեւ դրա համար պահանջվում են նիւթական ապահովութիւն, ազատ ժա-մանակ և մեծ հմտութիւն ու ընդարձակ գիտութիւն: Բայց դա համեմատաբար հեշտ է հիմնարկութիւնների համար, ո-րոնց թիւը Կովկասում թէև մեծ չէ, բայց կարող է բաւարար լինել ներկայ գործի համար: Թիֆլիսում կան մի քանի հիմ-նարկութիւններ, որոնք եթէ ցանկանային միանայ այս նպատակի համար՝ կարող էին էական ծառայութիւն մատուցանել ժա-մանակակից այդ պահանջին: Թիֆլիսի աշխարհագրական ընկերութիւնը, որ ունի գործունէութեան լայն ծրագիր, միանա-լով իրաւագիտական, գիւղատնտեսական, տեխնիկական ընկերութիւնների հետ, հը-րաւիրելով գործակցութեան Բազումի տեխ-նիկական ընկերութիւնը և երկրի մէջ գտնված բազմաթիւ ինտելեկտն անձանց, օգտվելով զանազան հիմնարկութիւնների ժողոված և հրատարակած նիւթերից՝ կա-րող են անկասկած իրագործել մեր երկրի վիճակագրական, հասարակական, ազգա-գրական և տնտեսական հետազոտութեան գործը:

Շատ քիչ ժամանակ է մնացել: Քէտը է

րերի այդ անվերջ բազմատեսակութեան մէջ, ամենից աւելի զօրեղ արտայայտված և աւելի շուտով աչքի ընկնողը երկու դասակարգերի սոցիալական և տնտեսական դրութեան այն ծայրայեղ նախադասութիւն է, որի վրա այս ան-գամ ևս ցանկանում եմ փորել ինչ կանոն աւելի մի քանի գծեր աւելացնելու անցած գրածիս:

Եթէ դու հետեւի ես վերջին տարիների ըն-թացքում ուսու պարբերական մամուլին՝ ան-շուշտ նկատած կը լինես այն երկու խոշոր տըն-տեսական ուղղութիւնները, որոնք այսօր երկու մասի են բաժանել ամբողջ ուսու ինտելեկտ-ցիան և կռիւ են մղում իրար դէմ: Պետերբուրգը, լինելով Ռուսաստանի մտաւոր կենտրոնը, ուր խմբված է ուսու ինտելեկտիցիայի և գրական գործիչների լաւագոյն մասը՝ աւելի զօրեղ կեր-պով ենթարկված է այդ երկու տնտեսական ուղղութիւնների ազդեցութեան, որովհետեւ այս-տեղ, բացի մամուլի մէջ երևացող բազմաթիւ յօդուածներից, նոյն հարցերը բազմակողմանի ընդունված, հրապարակական պայքարների նիւթ են կազմում զանազան գիտական ընկե-րութիւնների, ժողովների մէջ: Յիշու, խորհը-րաւոր օրերումս է ապրում ներկայ Ռուսաստա-նը. երկրի տնտեսական շահերը այսօր մեծ բացառիկ ոյժով առաջ են մղվել գրական հը-պարակի վրա և սպասում են իրանց շուտա-փոյթ լուծման. ուսու ինտելեկտիցիայի մէջ ա-ռաջ է եկել երկտաւար ոյժերից կազմված մի շրջան, որ բոլորովին հակառակ կերպով է հա-սակում իր հայրենիքի տնտեսական դրութիւնը,

վաղորդ սկսել ձեռնարկել գործի, որպէս զի նա փորը ի շատէ նպատակայարմար և աջող կերպով կատարվի: Ո՞վ պէտք է վերցնէ իր վրա այդ նախաձեռնութիւնը:

ՆԵՐԿԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Մ Ա Մ Ո Ւ Լ

Ժողովրդական կրթութիւնը մեր ժամանակ-ներում դառնում է մի վերին աստիճանի հոգ գործնաւոր, որից կարված է ամբողջ մի երկրի, ամբողջ պետութեան ոյժը, բարօրութիւնը, կեն-սունակութիւնը: Մինչև այժմ էլ ուսաց մա-մուլի մէջ դեռ չէ դադարում օտար կապիտա-լների մասին ծագած հարցը: Ինչպէս գիտենք՝ շատ շատերը կան, որոնք չեն վստահում այդ կապիտալների հեղեղից, փաստերով, անտեսա-գիտական և պատմական օրէնքներով ապացու-ցանում են, որ օտարների արշաւանքը չէ նշա-նակում, թէ Ռուսաստանը ծախվում է օտարնե-րին, այլ այն միայն, որ մենք կարող ենք ու-սուցիչներ, կարող ենք ձեռնարկող, ղեկավա-րող ոյժեր: Դիտել է, կայ օտար կապիտալների ստրկացնող ոյժը, կայ այն նախաձեռնող, որ շատ տեղերում եւրոպացի դրամատիկները, շահա-գործելով բնական հարստութիւնները և ահալին հարստութիւններ դիզելով՝ ոչինչ չեն տալիս տե-ղացիներին, բայց այդ երեւոյթն էլ ունի իր պատճառը, դա այն է, որ հարստաւարում են անպատասաւ, աղիտութեան մէջ թաղված եր-կիրները. և Ռուսաստանը չէ կարող այդ վիճա-կին ենթարկվել՝ եթէ նա առանձին ուշադրու-թիւն դարձնէ ժողովրդական կրթութեան վրա: Որ այդ միջոցը կարող է միանգամայն կերպա-րանափոխել երկիրը, ներքինը նրան հակադրա-ն ոյժ ապացոյց կարող է համարվել Նապոլեոն, որ մի կարճ միջոցում հասաւ Արևելեան Ասիայի համար անսովոր քաղաքակրթութեան աստիճա-նին և դարձաւ ուժեղ պետութիւն: Վ. Петербург. Вѣд. լրագիրը շատ հետաքրքրական տեղեկու-թիւններ է հաղորդում Նապոլեոնի ժողովրդա-կան կրթութեան մասին:

Նրա 30 տարի սրանից առաջ Նապոլեոն վճռեց մտնել եւրոպական քաղաքակրթութեան ճանապարհ՝ կայսրը, դիմելով ժողովրդին՝ ա-սաց իր հրովարտակի մէջ, թէ կրթութեան գործի վերաբերմամբ իր ցանկութիւնն է, որ ամբողջ երկրում չը լինի մի հատ գիւղ՝ ուր տգէտ ընտանիք լինէր, և մի հատ ընտանիք՝ ուր լինէր մի անգրագէտ անդամ: Այն ժամա-

բան իր «հայրերը», և ցանկանում է բոլորովին հակառակ լուծում առն հրապարակի վրա գրված տնտեսական ինդիկներին: Այդ նոր ե-րկտաւար «որդիները» կազմված խումբը, «հայրերն» ասելով՝ ուրանում է իրանց թողած գրական ժառանգութիւնը, այն ժառանգութիւ-նը, որի վրա այնքան ջանքեր են գործարկել, այնքան աշխատանք թափել ուսու հրապարա-կախօսութեան լաւագոյն ներկայացուցիչները, սկսած 60-ական ամսուսաց թվականներից մինչև մեր օրերը:

Իմ նպատակս չէ ներկայ նամակում մանրա-մասն կանց առնել այդ երկու ուղղութիւնների ուսուական ՎՄԱԿԻՍԻՎԻԺԻ և ՎՄԱՐՈՒՆԻՅԱՄՈՎՕՅԻ վրա, որովհետեւ ես մտադիր եմ իմ մտակալ նամակներէս մի-երկուսը առանձնապէս նուի-րել այդ վերին աստիճանի հետաքրքիր ուղղու-թիւնների նկատառութեան. այս անգամ ըստ ուշադրութիւնի հրաւիրելի այս երկուսի վրա այն պատճառով, որ մեզ հետաքրքրող աղբատ, աշխատող դասակարգի և ունեւորների հասարա-կական և տնտեսական դրութեան ծայրայեղ ան-հասարակութիւնը մէկն է այն ինդիկներից, որ ամենից շատ է գրաւում իր վրա յիշեալ գրա-կան բանականների ուշադրութիւնը և նրանց զը-խաւոր հոգածութեան առական է կազմում: Երկու դասակարգերի այս ծայրայեղ անտաղ-նիզով ներկայ դարւս քաղաքակրթութեան ծնած հակասութիւններից ամենաազդեցիկն է, որը հա-ւասարապէս զգալ է տալիս իրան ամեն տեղ և տարածում է իր քայքայող ոյժը բոլոր խոշոր

Նախկին Նապոլեոնի պետական մարդիկ, անչեղ ղեկավար ղեկավար այդ իրենցը՝ բոլոր ջանքերը դարձրած են, որ ամենապակաս չափերով տարածեն կրթութիւնը ժողովրդական մասսաների մէջ: Այժմ գրագիտութիւնը Նապոլեոնի տարածված է շատ սաստիկ և, ինչպէս վկայում են ընդհանրապէս՝ այնտեղ քիչ կարելի է գտնել մի մարդ, որ չիմանար գրել կամ կարդալ: Տարրական կրթութիւնը պարտադիր է ամենքի համար: Ամբողջ Նապոլեոնում 1897 թվ. վերջին կային 26,860 սկզբնական դպրոցներ, որոնցից 26,361 դպրոց պահուում էր տեղային համայնքների հաշուով, 497—մասնաւոր մարդկանց միջոցներով և միայն 2 հատ—պետական հաշուով:

Ի հարկէ, միայն տարրական կրթութեամբ չէ բաւականանում Նապոլեոն: Այդ կրթութիւնը առաջ է բերում և միջնակարգ ու բարձրագոյն կրթութեան պահանջ: Միջնակարգ դպրոցների թիւը 1897 թվին 157 էր, և դրանցից միայն մի հատ էր պահուում պետական հաշուով: Կան և երկու համալսարաններ, 2200 ուսանողներով:

*

Ի ղէպ. ինչպէս է տարածված գրագիտութիւնը Վոլկասում: Ժամանակակից տնտեսական հանգամանքների մէջ շատ կարևոր, նոյն-իսկ վճարական նշանակութիւն ունի այս հարցը: «Торгово-Промышл. Газета» լրագիրը տպագրել է մի մեծ յօդուած, որի մէջ ցոյց է տալիս, թէ ժողովրդական կրթութիւնը որքան անհամապատասխան կերպով է տարածված, համեմատելով աղքատակրթութեան խտութեան և տնտեսական պահանջների հետ:

Վոլկասում աղքատակրթութեան խտութիւնը նոյնն է, ինչպէս և Վոլոգայի ամբարի մի քանի նահանգներում, և շատ բարձր է հիւսիսային նահանգների խտութիւնից. այն-ինչ կրթութեան դարձելով Վոլկասում առհասարակ շատ քիչ է գրագիտացած, քան այդ նահանգներում:

Չի նայած արդիւնագործութեան և վաճառականութեան զարգացման, ժողովրդական ընկերական կրթութիւնը յետ է մնում: Եւ այս հանգամանքը հակառակ է նոյն-իսկ արդիւնաբերական-առևտրական կենտրոնի պահանջներին: Հարկւոր են փոքր ի շատ է զարգացած, դոնէ տարրական կրթութիւն ստացած բանւորներ. այդպէս է պահանջում ժամանակակից տեխնիկան: Եւ այդ պատճառով յօդուածագիրը առաջարկում է դպրոցական հարկ դնել արդիւնագործական և առևտրական հիմնարկութիւնների վրա և այդ հարկը բացառապէս գործ դնել գործարանների մօտ և առևտրական կենտրոններում դպրոցներ բաց անելու համար:

*

Մենք արդէն հաղորդեցինք, որ Պետերբուրգի բարձրագոյն դպրոցների ուսանողներն և ուսանողուհիները հրապարակով յայտարարեցին, թէ չեն ուզում ստանալ «Новое Время» լրագիրը: Այժմ Պետերբուրգից դուրս են «Одесский Листок» լրագիրը, թէ Սուվորինի բաժանորդներից մեկ հազար հօգի հրաժարվեցին այսուհետև ստանալ «Новое Время» լրագիրը: Այս առիթով «Одесский Новост» լրագիրը նկատում է.

Բանը նրանումն է, որ այդ ճարտիկ նաաւար (Սուվորին), որ միշտ քիթը տանում էր բառու հետ՝ այս անգամ սխալվեց և չիմացաւ թէ որտեղից է փչում քամին:

Զարգացկրթական և առևտրական կենտրոններում:

Անշուշտ դու գիտես, թէ որքան վաղուց Եւրոպան տքնում է կապիտալիզմի առաջ բերած տնտեսական այն ճիշդաւոր անհասարկութեան տակ, որ մի տեղ թշուառութեան և վշտի մըրմուռներ է հնչեցնում, իսկ մի ուրիշ տեղ զեղխութեան և հեշտախելութեան ապարանքներ կառուցանում: Յիշում ես Բելլամիի այն հակապական կառքը, որին ընկած էր մարդկանց ահապահ բազմութիւն և որը ընթանում էր անհարկ ու աւագործ ճանապարհով: Կառապանը սողն ու թշուառութիւնն էր—ասում է Կապիտալ զարկի հերոսը—և նա թող չէր տալիս կառքը կանգ առնելու, թէպէտ վերջինս ընթանում էր այնու ամենայնիւ շատ դանդաղ: Չի նայելով ճանապարհի անհարկութեան՝ կառքը լցված էր մարդկանցով, որոնք երբէք չէին մտածում նրա միջից դուրս գալու մասին: Եւ ինչպէս դուրս գային. տեղը յարմար էր, տաք, փափուկ, ճանապարհի փողոցները համարձակ կարող էին հիանալ ընտրութեան տեսարաններով և ըննադատութեան ենթարկել ռուսական լծվածների ծառայութիւնները: Նստողները երբեմնայն ցաւակցութիւն էին յայտնում մարդկանց այն բազմութեան, որ բարձր էր տալիս այդ հակապական կառքը, բայց այդ լինում էր այնպիսի կրիտիկական քաղցնում, երբ ճանապարհը վտանգավոր էր, կամ պէտք էր սարը բարձրանալ: Այդպիսի դէպքերում, սովորաբար նստողներից

Բացի այդ բոլորից «С. Петербургскія Вѣд.» լրագրում տպված է մի նամակ, որից իմանում ենք հետեւեալը: Պետերբուրգի Կայսերական հանրաբանական ընկերութեան նիստում, որ կայացաւ մարտի 9-ին՝ զեկուցվել 35 անդամների կողմից տուած հետեւեալ յայտարարութիւնը.

Պանդ գնահատելով Պետերբուրգի Կայսերական հանրաբանական ընկերութեան արժանապատուութիւնը և ցանկալի չը համարելով, որ այդ պատկառելի և ամենից յարգված ընկերութիւնը որևէ յարաբերութիւն ունենայ «Новое Время» լրագրի հետ՝ մենք, ստորագորդներս, դիմում ենք ընկերութեան վարչութեան, խնայարար խնդրելով այսուհետև չը հաղորդել յիշած լրագրի խմբագրութեան որևէ տեղեկութիւն, որ վերաբերում է ընկերութեան գործունէութեան:

Պատասխանելով 35 անդամների այս խնդրին՝ վարչութիւնը յայտարարեց, որ նա կը դադարեցնէ իր բոլոր յարաբերութիւնները «Новое Время» լրագրի հետ: Բերելով այս նամակը Սուվորինի օրգանը ինչ-որ բացատրութիւններ է պահանջում Հանրաբանական ընկերութեան վարչութիւնից և ի վերջոյ ասում է.

Մենք ամենին չենք պատկանում հանքերի թիւն, որոնց հետ կարելի է անել ինչ կամենալ, այլ կենդանի մարդիկ ենք, լստուն, մըրտածող և նոյնպէս ազիւ ինչպէս Կայսերական հանրաբանական ընկերութեան անդամները: Ուրիշ բարի անուան դէմ փորձ անել, չը բերելով փաստեր՝ հայտնաբեր և չարախօսութիւն է, որ վայել չէ ոչ մի ընկերութեան: Սպասում ենք պատասխան:

O sancta simplicitas! Եւ կարծես ինքը, Սուվորին, շատ պիտի է պահում այն կանօնը, որ չէ կարելի անուանարկութիւններ անել, փաստեր չունենալով...

*

Կայ մի հայաբնակ տեղ, ուր չը լինի միևնոյն աղգալիս դժբախտութիւնը—տղւալ քահանան: Նա կեղծելով է թէ ռուսահային, թէ թիւրքահային և թէ պարսկահային և այլն և այլն: «Արևելք» լրագիրը մի ճար է գտել այդ դժբախտութեան դէմ—երանքի նորան:

Այս վիճակը մասամբ դարձանելու նպատակաւ, ձանդիկի առաջնորդական տեղապար վերջերս գնահատելի գաղափար մը ունեցած է, զոր կարծէ մտածանիշ ընել ուրիշ գաւառներու առաջնորդներուն ալ: Ինչ քահանայացու զրկած է Արևաշու վանքը, իրաքանչիւրին համար ամսական 100 դրշ. վճարումով, որպէս զի անոնք քիչ-շատ նախապատասխանութիւն ունենան իրենց անհրաժեշտ եղող ծանօթութեանց մէջ: Ասոնցմէ չորսը, անցած տարի, վեց ամիս Բուրլուանքին մէջ ուսման պարագայից ետքը, Գեորգ Եպիսկոպոս Նրէցեանի միջոցաւ հոս քահանայ ձեռնադրուեցան արդէն և կոչուեցան չորս անտարանիչներուն անունով:

Առաջարկվում է, որ միւս թիւներն էլ այդպէս վարվեն: Բերում ենք այս առաջարկութիւնը ոչ իբրև փոքր ի շատ է գործնական և նպատակալարմար միջոց, այլ իբրև նիւշու, որ պիտի ցոյց տայ, թէ որքան անյատակ է քահանայական տգիտութիւնը և որքան քիչ բանով կարող է բաւականանալ այդ դժբախտութիւնից տառապող ժողովուրդը: Վեց ամիս անց կացնել Արմաշի վանական դպրոցում, մի այնպիսի տեղ, ուր տարիներով սովորողները և ու-

մի քանիսը իրանց աղաղակներով ըջալերում էին ուժասպառ լծվածներին և խորհուրդ տալիս՝ համբերութեամբ տանելու իրանց լուծը, հանդերձակ կեանքում վրէժխնդիր լինելու ցուռով...

Եւ չը գիտես մի աւելի աղող և աւելի պատկերաւոր համեմատութիւն, քան այդ հակադաս կառքը: Այն բոլոր միջոցները, այն բոլոր ջանքերը, որոնք դրած են զրկում գէթ միջոց ինչ թեթեւեղութեամբ աշխատող դասակարգի տնտեսական վիճակը՝ միայն մի կաթիլ ջուր են թշուառութեան այդ անյատակ ովկիանում: Քահանի զարգանում է կապիտալիստական արդիւնաբերութիւնը, որքան աւելի կենտրոնանում է կապիտալը սակաւ և սակաւ ձեռքբերում՝ այնքան աճում է և տնտեսական անհասարկութիւնը և XX-րդ դարի չնվըն մօտեցող հասարակութիւնը սարսափով կանգնած է այդ հակադաս գիլլեթայի առաջ: Նոյն-իսկ դարավերջիս գիտութեան ամենահեղինակաւոր ներկայացուցիչներն անդամ յուսահատական աղաղակներ են արձակում, անկարող լինելով որ և է միջոց ձեռք առնել վերահաս վտանգի առաջ: Եթէ այլ ևս չը կայ ոչ մի յույս—գրում է պրօֆէսոր Հեքսլի—բարեբեւ մարդկանց ահապահ մեծա-մասնութեան վիճակը. եթէ գիտութեան զարգացումը և օրէցօր աճող հարստութիւնը ոչնչով չեն վերացնի այն ծայրայեղ թշուառութիւնը և ֆիզիքական ու բարոյական աշխատեւորը, որը այսօր քայքայում է ժողովրդի մեծամասնութեան կեանքը—ես մեծ ուրախութեամբ կող-

տում աւարտողները մի բանի նման չեն—այդքան ողորմելի պաշարով՝ կրկնում ենք, միայն խեղճ հայն է կարող բաւականանալ: Մեղ մօտ մի ժամանակ աղմուկով ու աղաղակներով ընծայարաններ բացին, կամ ասացին թէ պիտի բաց անեն, և դարձեալ ոչինչ աղեղեղութիւն չուներեալ այդ քրէֆօրման տէրտէրական տգիտութեան վրա: Թիւրքահայերը, ինչպէս երևում է՝ մեղանից էլ աւելի զրկված են. նրանց համար մեծ բան է և այն, որ տիրացուն այդպիսի ընծայարաններից մէկում գտնէ վեց ամիս մնալ, «գրի հոտն առնէ», ինչպէս ասում է ժողովուրդը: Արքան հեռու ենք փոքր ի շատէ նախանձելի դրութիւնից:

Մ Ա Տ Ե Ն Ա Գ Ի Ո Ի Թ Ի Ի Ն

Պատմութիւն քրիստոնէական եկեղեցւոյ—Մեղքի-տեղեկ եպիսկոպոս Մուրմանցի Գալաց, 1898, 418 էջեր 8¹/₂ դրշ. 3¹/₂ շնորհ:

Գրականութեան մի այնպիսի նշանաւոր ճիւղ, որպիսին է պատմագրութիւնը, դեռ ևս մեր կղերականութեան արտօնութիւնն է կազմում, մի շատ հին արտօնութիւն, որ տուում է չորրորդ դարից և որի նորոգիչ հայոց պատմութիւնը եկեղեցական ռիտուալիստիկ և եկեղեցականներ պատմութիւն է միայն: Ի դուր են պարծնում թէ մեր դարի լուսաւորութիւնը իրեց կղերականից գրականութիւնը: Դա մի բացարձակ, ամբողջ ճշմարտութիւնն է: Հայ կղերը սիրահարական վէպեր անցնելով չէ գրել, այժմ էլ շատ քիչ է գրում. բլբլ ու սեր բերող վարդապետները մի քանի հատ էին միջին դարերում: Իսկ բանաստեղծութեան ուրիշ ճիւղերը (դրացանքներ, դուրս, բնութեան և հայրենիքի նկարագրութիւն) այժմ էլ մեր եկեղեցականների գրչին նիւթ են տալիս: Թէ դեղատուտը, թէ գիտութիւնը հայ վանքի գրական գործունէութեան մէջ միշտ նեղ, սահմանափակ տեղ են գրաւել. Եղ-նիկները, Ներսէս Շնորհալիւները, Աղիանները շատ ընդհանրացած երևոյթներ չէին և չեն: Մի բան, որ եղել է և շարունակում է մնալ կղերականութեան սեփականութիւն՝ պատմագրութիւնն է: Մենք, ի հարկէ, չենք ուրանում, որ եղել են նաև մի քանի հատ աշխարհականներ, որոնք փորձել են իրանց ոյծերը պատմագրութեան առաջնորդել. բայց դրանք էլ—գործնական-լի՛ երևոյթ—կղերամիտ մարդիկ են եղել: Բացառութիւն դուցէ միայն Գարագաշանը կազմէ, եթէ նա էլ ամեն ջանք գործ դրած չը լինէր, իր հայեացքները, իր քննադատական ընդունակութիւնը թողել հնամուլ ալլանդակ լեզուի ու պատմագիրներից անազնից ցիտատներ բերելու անհասկանալի հիւանդութեան մէջ:

Եւ սակայն մեզ շատ հարկաւոր էր մի գտած, մաքրած պատմութիւն, լինի նա տոհմային թէ ընդհանուր: Մի պատմութիւն, որի մէջ եկեղեցական տեղեկանքները տեղի ունեցած լինեն կենտրոն աշխարհական տեղեկանքներին: Մենք գիտենք, որ եկեղեցական տեղեկանքները հազարաւոր տարիներ ընթացում խեղդել, ճնշել են քաղաքացիական շահերը: Բայց կայ մեր մէջ մի պատմագրութիւն, որի մէջ պարզված լինի այդ բանը: Եթէ մենք շտապեալ աղք ենք մի-

ջուռէլ մի որ և է ասուպի մեքենալը, որը հիմնադրական կործանելով ներկայի ամբողջ հասարակական կազմը՝ ցանկալի վերջ կը դնէր նրան...

Այսպէս է Եւրոպայում: Ռուսաստանը դեռ կապիտալիզմի նորագոյն զոհերից մէկն է. նրա մէջ համեմատաբար դեռ նոր են սկսում կազմակերպվել հասարակական այն դասակարգերը, որոնք կազմում են կապիտալիստական արդիւնաբերութեան անմիջական հետեանքը: Բայց այնու ամենայնիւ նա զալիս է—դասակարգերի այդ հզօր անտաղծիւղը—բերելով իր հետ զեղխութեան և թշուառութեան հակապատկերներ, բարբերի աղաղակաւոր, ֆիզիքական և բարոյական աշխատեւոր տեսարաններ, որոնց քայքայիչ աղեղեղութիւնը արդէն աւելի քան աչքի է զարկում Պետերբուրգի պէս մի խոշոր առևտրական և արհեստագիտական կենտրոնում: Նա զալիս է, չը նայելով այն տեղադրին ջանքերին, չը նայելով այն բազմաթիւ թիւ, բազմաթիւ գիտական, հրապարակախօսական յօդուածներին, որ տեղում է ռուս լիտերիչեյն-ցիայի մի լաւագոյն, հեղինակաւոր մարդ գրական հրապարակի վրա: Եւ այն թշուառ զոհերը, որոնց մասին ես գրել էի անցած նամակում՝ այդ նորեկ հիւրի աւելիչ ներգործութեան հետեանքներն են: Գաւառը իւրաքանչիւր օր հարկաւոր աշխատող ձեռքեր է դուրս ձգում մաքրաքաղաքի հրապարակը, ռուս գիւղացին թողնում է իր գիւղական խրճիթը, իր անհանդակաւ արտն ու գովթանը և շտապում գոր-

պատճառն էլ այն է, որ մի տիրացուական պատմութիւն ունենք, իսկ ընդհանուր պատմութիւնից վերջում ենք այն՝ ինչ տիրացուական է:

Ինչպէս, օրինակի համար, մի աշխարհական չը գրէր եկեղեցական ընդհանուր պատմութիւնը, հիմնված ոչ թէ եկեղեցականների և կղերական ջատագույների վրա, այլ ժամանակակից խիստ ընդհանուր գիտութեան վրա: Մեղքիտեղեկ եպիսկոպոսը, իբրև եկեղեցական պաշտօնեայ, ի հարկէ, իրաւունք ունէր դիմելու միմիայն եկեղեցական շահերին համապատասխանող հեղինակութիւններին. մենք դրա դէմ ոչինչ չունենք: Նա կատարեալ իրաւունք ունէր մենակեցական կամ վանական դասակարգի պատմութիւնը յիշատակել մի քանի փոսքերով. բայց այդ չէ նշանակում, թէ վանականութիւնը քաղաքակրթութեան պատմութեան մէջ չէ կատարել մի խաւար, յետադիմական անազնի գործ: Ա՛յ պիտի բացատրէր այդ դերը—Ի հարկէ, մի աշխարհական, առաջադէմ մտքերով և ընդհանուր կարողութեամբ զինված մարդ: Հօ չէ կարելի սպասել, որ եկեղեցու պաշտօնեան դատապարտէ այն՝ ինչ նուիրադրօքն է եկեղեցին:

Բայց կայ աւելի ցաւալի իրողութիւն: Հեղինակաւոր աւելորդ է համարել դնել այն վէճերի պատմութիւնը, որոնց պատճառով տեղեկական ժողովներ տեղի ունեցան, և քրիստոնեայ Արևելքը պատառ պատառ դառնալով՝ հրապարակաւ յայտարարեց ստեղծեց իսլամի համար: «Երաւունք ունինք բնաւ չը զարթոնանալ կրօնական վէճերու ժամանակ կատարուած անցից յիշատակին», ասում է Սուրադեան եպիսկոպոս (Եր. 146): Իրաւունք չունինք, կասենք մենք՝ մեր վէճերը, այդ անցքերը տեղեկական նշանակութիւն են ունեցել, յեղաշրջել են շատ երկրների ճակատագիրը, անթիւ հալածանքներ ու արկունեղութիւններ են պատճառել, բարոյաւոր են աւերել ծաղկած աշխարհներ և մինչև այժմ էլ բըռնացած են քրիստոնեայ եկեղեցիների վրա: Ինչ իրաւունքով զանց անել նրանց՝ եթէ պատմութիւն էք գրում և ոչ միակողմանի կղերական ջատագույնութիւն: Մեր ժամանակում կոյր հատալ չը կայ, ընտրութեան բովից անցած փաստեր են հարկաւոր և եթէ դուք խոյս չը տայիք այդ փաստերից՝ ձեր ընթերցողները շատ օգտակար բաներ կը սովորէին: Նրանք կը տեսնէին, թէ որպիսի մարդ-մուրդ բժախիւրդութիւններից, փառախոսական դիտումներից և բարբառած կղերից են առաջ եկել այն դասականական վէճերը, որոնք միլիոնաւոր մարդկանց դժբախտութեան պատճառ դարձան: Այն ժամանակ ձեր Սփիտոսները, Բաղդեկոնները իրանց արժանի յարգը կը տանային:

Կղերի շահաւորութիւնները, կրկնում ենք, չէր կարող մի կղերականի գրչի տակ իրական լուսաբանութեան ենթարկվել: Եկեղեցին գիտէ ջատագույն և հարկաւոր դէպքում նաև շատ բան լուրթեան տալ: Բայց պատմութիւնը անկողնիմապահ է, արդարադատ: Այդ յատկութիւնը չենք գտնում Մեղքիտեղեկ եպիսկոպոսի եկեղեցական պատմութեան մէջ, հետեաբար չենք կարող նրան յանձնարարել մեր ընթերցողներին: Նիւթը վերցրած է եւրօպական հեղինակութիւններից և յարմարեցրած է այնպէս, որ

ծարանական, առևտրական կենտրոնները՝ բազմաթիւ թիւքերով պրօլետարիատի շարքերը: Փողը այստեղ հարստահարում է նրա բոլոր ոյծերը, բոլոր ֆիզիքական և մտաւոր ընդունակութիւնները. նա գնում է նրա սրբութիւն սրբոց ու նրա խիղճը և ապա դուրս նետում այդ աշխատեւոր շահաւորաւոր դէպի փողոց, դէպի թշուառութեան և սոված մահի գիւղը, նոր զոհեր որոնելով իր հատա ժողովրդի աւելի առողջ և դեռ չապականված տարրերում:

Եւ գիտես, որքան անազնի տարբերութիւն կայ մեր և եւրօպացի բանւորի մէջ: Եւ կը բերեմ քեզ համար մի փոքրիկ կտոր անդիլաջի հեղինակ Ալիդի մի խիստ հետաքրքրական դրբից, որ այնքան մեծ աղմուկ հանեց Եւրոպայում: «Մեր ժամանակի ամենանշանաւոր և զարմանալի և րեւոյթներից մէկը այդ Դեմոսի տեսքն է, որը հետզհետէ դուրս է գալիս սօցիալական և քաղաքական ստրկութեան երկարատև լուրթիւնից. այժմ նա զալիս է ոչ յեղափոխութիւններին յատուկ տեղեկանքի արագութեամբ, այլ հանդարտ և վեճ քայլերով, որ տանում է դէպի բնական էվոլյուցիան: Այժմ նա այլ ևս սեւացած չէ ցեխից. նա գրաւէտ է, որովհետև մենք ունենք հանրական կրթութիւն: Այժմ փակ չէ նրա բերանը, և նա զարկ չէ քաղաքական ոյծից, որովհետև մենք ունենք ընդհանուր ընտրողական իրաւունքը:

Յգրութիւն. Գո Յի.—Մեք. Մարտի 1. 99 թ. Պետերբուրգ.

խնդիր հոտ է բուրգում ամեն մի տողից: Նման կայ մեր դարում մի կարևոր պահանջ եկեղեցու վերաբերմամբ՝ այդ պահ է, որ ժամանակակից մարդկությունը պիտի որոշ և ճշգրիտ հասկացողություն կազմէ այն դերի մասին, որ կատարել է եկեղեցականությունը իր անցեալի մէջ: Չը մոռանալ նրա արած ծառայությունները, բայց միևնույն ժամանակ տեղեկ լինել և պակասություններին—սա է պատմությունը: Մեղքիսեղեկ եպիսկոպոսի գրքեր նման գրքեր շատ են եղել մեր մէջ և նրանց վրա կրկնվել են մեր հին սերունդները: Այժմեանները, նորերը բոլորովին ուրիշ պահանջներ ունեն լինելով նոյն-իսկ եկեղեցական պատմության վերաբերմամբ,—պահանջներ, որոնք անկատար են մնում, ինչպէս և ուրիշ շատ նրանց նմանները:

ՆԱՄԱԿ ԽՄԱԳԳՐՈՒԹԱՆ

Թարգմ. մարտի 4-ին

Ատրպատականի Հայոհնաց Բարեգործական ընկերության վարչությունը պատիւ ունի յայտնել իր անկեղծ շնորհակալությունները գերազապառ Արիստակէս արքեպիսկոպոս Սեդրակեանին, որ բարեհաճել է Ատրաքսանի մի քանի տիկնանց ժողոված 557 բուրլի գումարը, եղբ. Թումանեանները գրասենեակի միջոցով, հասցնել վարչութեանս՝ գործադրելու ըստ իր ցանկության:

Վարչությունը պատիւ ունի յայտնելու իր շնորհակալությունները նաև բազում բնակիչներին Շուշանի Տէր-Մարգարեանին, որը նուիրելով ընկերության 120 բուրլի ընդունվել է մշտնջենալոր անդամ: Բայց դրանից, վարչությունը շնորհակալութեամբ ստացել է պ. Ստեփան Տէր-Սահակեանից նուէր 100 թուման, պ. Նիկողոս Սէրապեանից (Աստարա) նրա հանգանակած 60 բուրլի գումարը:

Վարչությունը նախագահ՝

Հեղինէ Ժօրծ

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ինչպէս յայտնի է՝ նորերս լրացաւ Թիֆլիսում գոյություն ունեցող ջրից ազատող ընկերության բաժնի քանահանգում: Այդ առիթով ընկերության բաժնի փոխ-նախագահ Սուլթան Վրիժ տապալ Մեծ Իշխան Միխայիլ Նիկոլայիւից հետեւալ հեռագիրը. «Շնորհաւորում եմ ընկերության Թիֆլիսի շրջանի հիմնադրութեան քանահանգում: Գանկանում եմ առաջիկայում բարգաւաճում և յայտնում եմ ձեզ շնորհակալութիւնս սիրալից հեռագրի համար: Վիճակը: Մեծ Իշխանին ուղարկված է եղել հետեւալ հեռագիրը ընկերության կողմից. «1874 թուականին Ձեր Կայսերական Բարձրութիւնը կեանքի կոչեցի Կովկասի մէջ հնաճաբեութեան միջոցին փոխգործողներին ազատելու ընկերությունը, որ այժմ դարձել է ջրից ազատելու ընկերություն: Ընկերության Թիֆլիսի շրջանի ընդհանուր ժողովը, տօնելով բանահինգի արարելիքը՝ որոշեց Ձեր Կայսերական Բարձրութեան ուղերթի առաջ արկանել Թիֆլիսի շրջանի անդամների անունի հաւատարմությունը:

Վ. Սվանանի նուագահանգը, որ տեղի ունեցաւ երեքշաբթի, մարտի 16-ին, գրաւել էր Թիֆլիսի ժողովարանը հանդիսականների մեծ բազմություն: Նուագահանգը բաղկացած էր երկու բաժնից, առաջինը կազմված էր եւրօպական յայտնի երաժիշտների երկասիրություններով, իսկ երկրորդը պ. Սվանանի սեփական հեղինակություններով: Առաջին բաժնի մէջ տրվաւ թուրքական թուրքերի Nocturne, Փօրէի Valse և Լիստի St Francois de Paule: Երկրորդ բաժնի մէջ նուագած առաջին վեց կտորները գործում էին երաժշտական գոյութիւնը զգալիաւ ուսանողներին տպաւորութիւն, իսկ Rapsodie-ն ունեցաւ կատարելաւ աշուղութիւն: Հանդիսականները շրջանում, որ եկել էր նուագահանգը, առանձին մի ոգևորութեամբ կօնցէրտի անտրակտում և կօնցէրտի վերջնական լույս յետոյ տեղի ունեցան ջերմ խոսակցություններ և վիճաբանություններ նուագի մասին: Հասկանալի կարծիքները, որ լսվում էին, կենտրոնացած էին այն հարցի մէջ, թէ ինչ չափ պէտք է գործադրել Սվանանի նուագը ընդհանուր համար, որովհետև կայ մի չափ, որ առաջնակարգ ընդհանուր եւրօպական հանրահանգ երաժշտի համար է, և կայ այնպիսին, որ բարեկից և հմուտ երաժշտի համար է: Պ. Սվանանի ունի աներկայելի մշակած տեխնիկա, գեղեցիկ թուրքական նուագ, ամուր զարկեր՝ սրտոններ առաջ բերելու, ունի երաժշտական նուրբ ըմբռնողություն և բանաստեղծական ոգևորություն, և սակայն նա չը գործեց ցանկալի ուժեղ և յուզիչ տպաւորությունը մեր հասարակության:

վրա՝ Դա բացատրվում է, մեր կարծիքով, հետեւեալ երկու հանգամանքով. առաջինը՝ պ. Սվանանի հետեւում է նուագելու մի առանձին մեթոդի, որին ընտելացած է մեր հասարակությունը, երկրորդը՝ երկնայնորի մէջ տեղի ունեն ծայրայեղ թուլանք ոչ իբրև բացառություն, այլ իբրև կանոն. գոռ ձայներից և մեղմ մըր-մունջներից դուրս՝ չը կան միջին կապող ձայներ, և ցածր նոտերը այնքան արդէն կամայով են և յամբաշար, որ հանդիսականը յոգնում է լուծեան հաւասար ձայներին ունիղիբ լինելուց: Պ. Սվանանի նուագած Rapsodie-ն, որ ազատ էր այդ յատկություններից՝ թողեց սքանչելի տպաւորություն և արժանացաւ բաւան ծափահարությունների: Առհասարակ նուագահանդիսի երկրորդ մասը նպատաւոր էր դաշնակահարի համար, և նրա աշուղ կատարումը ոգևորություն ներշնչեց հասարակությանը, որ իր bis-երով ստիպեց դաշնակահարին նորից չորս կտոր նուագելու: Պ. Սվանանի երէկ ձանապարհ ընկաւ դէպի Բագու. այնտեղ կօնցերտ տալու նպատակով:

Աւետիք Ահարոնեանի անուիպ «Նորածին» վէպի ուսուցիչներ թարգմանությունը, «Новорожденный» անունով, տպագրված է «Миръ Божій» ամսագրի մարտի համարում: Վէպի թարգմանիչն է Սկրտիչ Կարա-Մուրզա:

«Մշակի» անցեալ համարում մենք յայտնեցինք, որ առաջիկայ շաբաթ օր տեղի կունենայ «Մանուկների հոգատար ընկերության» ընդհանուր ժողովը: Այդ ժողովի պարագմունքները կը լինեն—հաշուի և նախահաշուի հաստատությունը, վարչության չորս անդամի, երկու թեկնածուի և վերատուգող յանձնաժողովի ընտրությունը և մի քանի կարևոր խնդիրներ, այն է քաղաքականների հոգաբարձությունները համար մշակված հրահանգի ընդունումը, մանկական տներին խորհուրդների համար հրահանգի ընդունումը: Ընդհանուր ժողովի նիստին կարող են ներկայ լինել ընկերության այն անդամները, որոնք իրանց անդամավճարները տրվել են: Անդամավճարներ կարելի է տալ և ժողովի օրը:

Երգիչ Արշակ Կոստանեան, ստանալով Վլադիկաւկաւից հրաւեր՝ ուղևորվեց այնտեղ մասնակցելու օպերային խմբի ներկայացումներին: Կոստանեան մտադրել է տալ այնուհետև կօնցերտներ Վլադիկաւկաւում, Նոր-Նախիվանում և վերջինից հետո մնալ ձմեռվայ սեզոնին Մոսկվայում, որտեղից նա ստացել է հրաւեր:

«Смѣрскій Вѣстникъ» լրագրի հաղորդում է, որ մարտի 4-ին Տոմսի համալսարանի դոնոր վրա կպրգած էր հետեւալ յայտարարությունը. «Արմատեան Սբերի ուսումնարանական շրջանի կառավարչի կարգադրութեան համաձայն, դաստիարակությունների ընթերցումը Տոմսի կայսերական համալսարանում ներկայ մարտի 4-ից և ուսանողների մուտքը համալսարանական ընդհանուր շրջանները՝ դադարեցրած են ցնոր կարգադրութիւն: Մարտի 3-ին 1899 թվին: Համալսարանի ընկալող պրօֆէսոր Մ. Պոպով:

Երկրագործության միջնատրություն մէջ չուտով կը ընկնեն նաւթահանքերում հրդեհների առաջն առնելու համար գործարքելիք նոր կանոնները:

Լրագրիներին խօսքով՝ հարց է յարուցված 7 ժամով աշխատանք որոշելու դեղատներում աշխատողների համար: Ցամենայն դէպ օրական 8 ժամից աւելի չը պէտք է աշխատանք ունենան դեղատան մէջ ծառայողները, ինչպէս որ ընդունված է եւրօպական պետություններում:

Մայրաքաղաքի լրագրիները հաղորդում են, որ ուսաց Աշխարհագրական ընկերությունը թոյլ է տրված 42,000 ռ. տալ՝ նոր դիտական արշաւանք ուղարկելու կենտրոնական Ասիա:

Բարեգործների ուղարկություն ենք դարձնում Սուրբունեան Զավահիր և նրա դուստր Ոսկրի աղքատ դուրսեան վրա, որոնք զուրկ են աշխատող ձեռքերից և կողմնակի նպաստներով:

Մեղրիի մեղ գրում են. «Տեղիս այգինեւում խաղողի որթերի վրա երեւցել է մի տեսակ հիւանդություն, որ տարեց տարի վնասներ է պատճառում: Այգիներ կան, ուր 10—20 խաղողի որթեր են չորացել. որթերը ամբողջապէս չորանում են, և այդ, գիւղացիներին ստեղծ, մեծ ծաւալ է ստանում: Ետները կսակածում են, որ կարող է ֆիլօքսերա լինել: Ցանկալի կը լինէր,

որ Գիւղատնտեսական ընկերությունը մասնագէտ ուղարկէր՝ տեղի ու տեղը ըննելու հիւանդությունն պատճառները և ցոյց տար գիւղացիներին բժշկութեան կանոնները:

ԿՈՂԲ գիւղից մեղ գրում են. «Մեր գիւղում ապրում է մի կիսանդամաւոր այրի կին, որի վրին ընկած են մի քանի որբեր: Անբախտ այրին, չունենալով ոչ մի եկամուտ՝ իր և իր զաւակների թշուառ կենցաղը պահպանում է բարի մարդկանց տուած ողորմութիւնով: Մեր գիւղական տանտէրներին մէկը անցեալ տօներին գովելի եռանդով ժողովարարութիւն է անում յօգուտ այդ անօգնական ընտանիքի և բաւականաչափ այրի ու ցորեն ժողովելով, մի օր ու զիջելով տանում է յանձնելու որբերի մօրը, և իր կրած չարչարանքի փոխարէն վարձատրութիւն է պահանջում: Բարի տանտէրի կեղտոտ անդարկութիւններից հասկանալով նրա միտքը՝ տարաբախտ տանտիկինը արտասովորով աղաչում է իր քարերարին՝ հեռանալ տանից և թողնել, որ ինքը Վր ցաւով տապալկի: Բայց անամօթ քարեգործը բոլորովին ուշադրութիւն չէ դարձնում նրա թախանձանքի վրա և փորձում է զօռով բռնաբարել անտէր կնոջը... Խեղճ այրին յուսահատութիւնից սկըւտում է ճշալ ու աղաղակել... վրա են հանում հարկանները, բայց հրէշ տանտէրը արդէն ծլկված է լինում: Հէնց նոյն օր քարերարը վնասվեց պաշտօնից:

ԳԵՅՐԼՈՒ գիւղից մեղ գրում են. «Սրանից երեք շաբաթ առաջ Գէշլու գիւղում ծաղիկ և կարմրուկ հիւանդությունները մասամբ մեղմացել էին. բայց այժմ նորից սաստկացան, մանաւանդ կարմրուկը. մի օրում 3 երեխայ մեռան կարմրուկից:

ԱՐՏԱՔԻՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ

Թ Ի Ի Բ Ի Ա

Սուլթանի շրջապատողների ամբողջ ուշադրությունը, ասում է «С. Петерб. Вѣд.» լրագրի Վ. Պօլի թղթակցը, դարձած է երկրի ներքին անկարգությունների վրա, որոնք օրէց օր աճում են և այսօր կամ վաղը սպառնում են ապստամբութեան փոխվել: Սովը մի քանի վրլայէտներում և կառավարութեան կատարեալ անտարբերութիւնը, որը կատարեալապէս ոչինչ միջոցներ ձեռք չէ առնում այդ պատուհասի դէմ, որը հաղթարար դոնոր է տանում՝ առիթ են տալիս ամենամեծ վրլայէտներում տիրող անկարգություններին: Ուշադրութիւն չը դարձնելով խառնակությունների պատճառների վրա՝ կառավարութիւնը միայն մի նպատակի է դիմում, այն է՝ դադարեցնել խառնակությունները, սաստիկ պատժելով այն թշուառ արարածին, որը քաղցածութիւնից համարձակվում է յուսահատ աղաղակներ արձակել: Կառավարությունը ամբողջ զօրաբաններ է ուղարկում այն վրլայէտները, ուր բնակիչները, սովից ու ժաւապառ, յանդգնում են օգնել թիւն պահանջը տեղական իշխանություններից: Բնակիչները թողնում են ամբողջ գիւղեր և գնում են այն հարկան վրլայէտները, ուր դեռ սովը իր սարսափելի ճիւղերով չէ ցոյց տուել: Այդ վրլայէտների բնակիչները պաշտպանում են իրանց գոյքը եկողներից, բայց սոված եկողները, կատարեալապէս կորցնելով օրէնքի պահանջներին ենթարկվելու ընդունակությունը՝ ձեռք ընկածը կողոպտում են, իսկ հարկաւոր դէպքում դիմում են և խնջելով ու դաշնի օգնութեան:

Նմանից ստացված վերջին տեղեկություններից երևում է, որ այնտեղ սովը հաստատ կերպով ընդ է դրել, և արևմտաբար նահանգապետ Արգուլայ-փաշան վճել է զէնքի ոյժով վերջացնել սովը: Նահանգապետ սուլթանին հաղորդեց, որ ապստամբությունը Նմնում այնքան մեծ չափեր էր ընդունել, որ արարական չէյլի դրօշակի տակ հաւաքվել էին 30,000-ից աւելի ապստամբներ և թէ ինքն ստիպված էր նորերս կտրական ճակատամարտ տալ, որի ժամանակ արաբների կողմից սպանվեցին մօտ չորս հազար մարդ: Իր գեկուցման վերջը Արգուլայ-փաշա նախադրեց ինքնուրույն է, որ զօգնութիւնը զօրքի մէջ ժամ առ ժամ աճում է և եթէ արաբները երկրորդ անգամ ապստամբվել ուզենան՝ Նմնի բերդապահ զօրքերը կը հրաժարվեն պատերազմելուց և կը միանան ապստամբների հետ: Զօրքերը պահանջում են հաց, հագուստ և ուժճիկ, իսկ այդ անյետաձգելի պահանջին բաւարարութիւն տալու համար նահանգապետը խնդրում է անյապաղ ուղարկել 50,000 լիւրա: Երկու օր առաջ Իլդի-Գիւսկի մի յատուկ սուր-

հանդակ ուղարկվեց, որը Արգուլայ-փաշայի համար տանում է 20,000 լիւրա սուլթանի սեփական դուռնիներով: Հաղիւ թէ այդ գումարը գոհացնէ թիւրքաց զինուորներին, որոնք չը լսված կարօտութիւն են զգում Նմնի վրլայետում:

ՆԱՄԱԿ ՊԱՐՍՈՒՍՏԱՆԻՑ

Ուրմի, մարտի 1-ին

Փետրվարի 25-ին, Վարդանայ տօնի առիթով, տեղիս հայոց ուսումնարանում հանդէս և հոգեհանգիստ կատարվեց: Աւետիս քահանայ Շաղոյեանց, կարճ և ազդու խօսքերով, բացատրեց ժողովրդին Վարդանի նշանակությունը: Երգեցողությունը բաւական ներդաշնակ էր. հանդիսականները ուրախ տպաւորութեան տակ հեռացան ուսումնարանից: Ենթադրւ. պ. ուսուցչի աշխատասիրութեան՝ այս տարի մեր ուսումնարանը բաւական կանոնաւորված է. ուստի կը յուսանք, որ մօտիկ ապագայում բախտ պիտի ունենանք աւելի կանոնաւոր հանդէսներ և ներկայացումներ տեսնել:

Փետրվարի 7-ին, տեղիս պապագաւան ատոբոց եկեղեցում կատարվեց Ֆէլքս Փօրի հոգեհանգիստը. հրաւիրված էին նշանաւոր թուրք պաշտօնեաներ և իւրաքանչիւր դասնութեան պատկանող ըրտօնեայ աղագայները: Հայերէրց, բացի պ. Իզրայէլ Բուդաղեանից, ոչ ոք հրաւիրված էր. անտեղի խորութիւն:

Անցեալները Ռահմայի ուսուցիչ պ. Ռոստոմ Զօրաբեանի մասին գրածիս վերջին մասը սխալ էր: Նա խլամութիւն չէ ընդունել և միշտայի լին դիմել էր ոչ թէ կրօնափոխութեան համար, այլ պաշտպանութիւն գտնելու նպատակով: Այստեղի հոգաբարձական ժողովը որոշեց միշտապարտին արձակել պաշտօնից և Ռահմայի գիւղի ուսումնարանի իր հակողութեան տալիս առնել:

ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

—Զմիւռնիայից հաղորդում են «Temps» լրագրին, որ կենտացի 6000 մասնետական դաղթականներ, գուրկ գոյութեան բոլոր միջոցներէ՝ այս օրերս կողոպտեցին յունական և թիւրքական թաղերը: Հաւատարմում են, որ մի քանի սպանվածներ և վրաւորվածներ կան:

—Անդրական լրագրիները հաղորդում են, որ Զօն Գիլլօն, իրանական նացիոնալիստների պարագլուխը, Մանչէստերում արտասանած քաղաքական ճառի մէջ յայտնեց, որ իրանական և «Տօմարի» հարցերը շուտով հերթական կը դառնան Անգլիայի ներքին քաղաքականութեան մէջ: Յայտնի է, որ իրանական կուսակցությունը բաղկացած է պարսկականներից և հացիոնալիստներից, և առաջվան ոյժը չէ ներկայացնում: Գիլլօնը յոյս ունի կրկին միացնել իրանացիներին Շուտով մի կօնֆէրենցիա տեղի կունենայ Դուբլինում: Վախճան պատմաւորները արդէն ընդունեցին հայտնութեան սկզբունքը:

—Հաւաքից հաղորդում են «Berl. Tageb.» լրագրին, որ Վիլհելմին թագուհին խաղաղութեան կօնֆերենցիայի անդամներին յատկացրել է մի չքեղ պալատ: Կօնֆերենցիան երեք ժամանակ կունենայ, որից առաջինը նուիրված կը լինի զինավթիւթեան հարցին, երկրորդը՝ միջնորդ դատարանի հարցին, իսկ երրորդը՝ ընդհանուր հարցերի ընդունման: Վիլհելմի հարցերում հաւասար ձայնի դէպքում, ենթադրված է դիմել միջնորդ դատարանին, որի անդամները բաղկացած կը լինեն երեք բաժանումների նախագահներից:

ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

Նորերս Նիւ-Յօրկում այրվեց Վինդզօր անուն կրող եօթ յարկանի մի մեծ հիւրանոց, որը 700 սենեակ ունէր: Նա կառուցված էր 25 տարի առաջ և միշտ վտանգաւոր էր համարվում հրդեհակեղ կողմից: Անցեալ աւրբը օրը, երբ հիւրանոցի պատուհանները լի էին հասարակութեամբ, որը կամենում էր տեսնել այդ հիւրանոցի առաջին անցնող թափօրը՝ հրդեհ սկսվեց երկրորդ յարկում: Բոցը սարսափելի արագութեամբ տարածվեց սենեակներում, ամբողջ հիւրանոցը իսկային և եթ ծուխով լցվեց: Իսկային եկան հրդեհի տեղը Նիւ-Յօրկի բոլոր հրդեհաչէջիչները: Երբ հրդեհ սկսվեց՝ հիւրանոցում կային, ասում են, 300 անձինք, որոնք թուած և նախապահ Մակ-Վինլէի եղբայրը: Ամերիկական լրագրիները այժմ նոր մանրամասնություններ են հաղորդում այդ հրդեհի մասին:

Մինչև այժմ գտնված են միայն 14 անձանց այրված դիակներ. դրանցից 12 կանայք են և 2 տղամարդիկ: 34 հոգի, զինաւորապէս կանայք, շատ թէ քիչ վնասված և ալլանդակվել են: Բայց դեռ պակասում են 50—70 անձինք: Ամբողջ Նիւ-Յօրկը գտնվում է այդ սարսափելի աղէտի տպաւորութեան տակ: Ցանտէր Լէյնանդ ոչ միայն կորցրեց իր գոյքը, այլ և իր կնոջը և երեխային: Նրա կնոջը կրակեղեղան դուրս բերին սենեակից, բայց նա այնտեղ և եթ մեռաւ: Վերջերից, իսկ նրա աղջիկը դուրս թաւա երրորդ յարկից և ջարդվեց: Ինքն Լէյնանդ խելագարվեց և այժմ գտնուցում է գտնվում:

Типографія Грузинск. Издат. Т—ва, Лорисъ-Мелик. ул № 13.